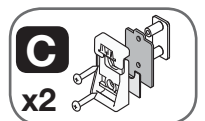
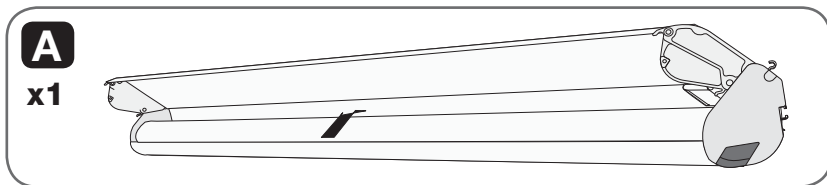


<b>Markisen</b>	<b>DE</b>	Montage und Gebrauchsanleitung
<b>Awnings</b>	<b>EN</b>	Installation and usage instructions
<b>Stores</b>	<b>FR</b>	Instructions de montage et mode d'emploi
<b>Toldos</b>	<b>ES</b>	Instrucciones de montaje y uso
<b>Tendalini</b>	<b>IT</b>	Istruzioni di montaggio e d'uso

**FIAMMA F35  
PRO****TITANIUM  
DEEP BLACK****Fiammastore**

**DE** Verpackungsinhalt  
**FR** Contenu de l'emballage  
**IT** Contenuto dell'imballo

**EN** Package contents  
**ES** Contenido del embalaje



**DE** Kontrolle bei der Übernahme  
**FR** Contrôle à la réception  
**IT** Controllo al ricevimento

**EN** Goods receipt inspection  
**ES** Control al recibimiento

**DE** Bitte kontrollieren Sie, dass alle Einzelteile einwandfrei sind und nicht während dem Transport beschädigt wurden. Wenden Sie sich in diesem Falle an Ihren Händler.

**EN** Check that nothing has been damaged or deformed during transport. In case of damage please contact the dealer.

**FR** Contrôler qu'aucune pièce ne soit cassée ou déformée suite au transport. En cas contraire, contacter le revendeur.

**ES** Controlar que ningún detalle se haya roto o deformado durante el transporte. En este caso contactar al revendedor.

**IT** Controllare che nessun particolare sia rotto o deformato a causa di errori di trasporto. In questo caso contattare il rivenditore.

**DE** Um die Markise optimal nutzen zu können, lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie zur späteren Verwendung gut auf.

**EN** To use the awning in the best way, read the user's instructions carefully and keep them on hand for future reference.

**FR** Pour tirer le meilleur parti de votre store, nous vous invitons à lire attentivement les notices d'emploi et à les conserver pour toute consultation ultérieure.

**ES** Para usar el toldo en lo mejor de los modos, os invitamos a leer atentamente las instrucciones de uso, guardandolas en caso de necesidad.

**IT** Per utilizzare al meglio il tendalino, vi invitiamo a leggere attentamente le istruzioni d'uso e a conservarle in caso di necessità.

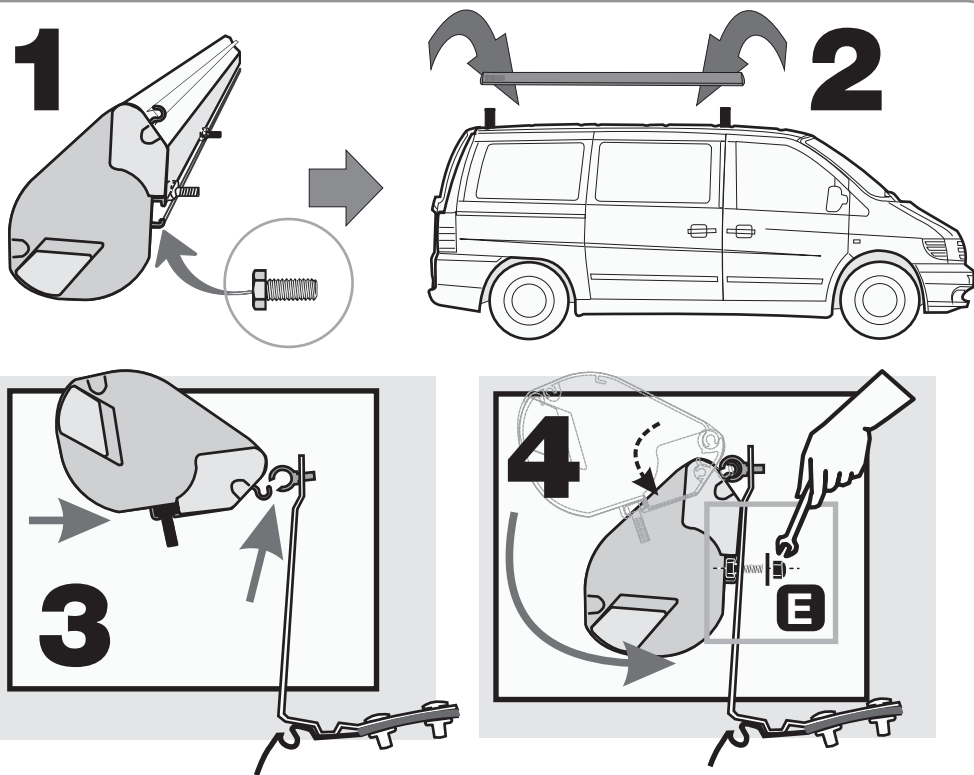
**DE** Anbringung der Markise auf die Halterungen

**EN** Installation of the awning on the brackets

**FR** Installation du store sur les pattes

**ES** Fijación del toldo sobre los estribos

**IT** Montaggio del tendalino sulle staffe



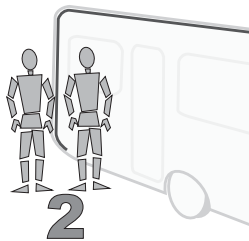
**DE** Bitte halten Sie sich für die Anbringung der Halterungen an die Gebrauchsanweisung.

**EN** In order to mount the brackets please follow the instructions of the product.

**FR** Pour le montage des pattes, faire référence aux instructions indiquées sur le produit.

**ES** Para fijar los estribos, atenerse a las instrucciones del producto.

**IT** Per il montaggio delle staffe, attenersi alle istruzioni presenti nel prodotto.



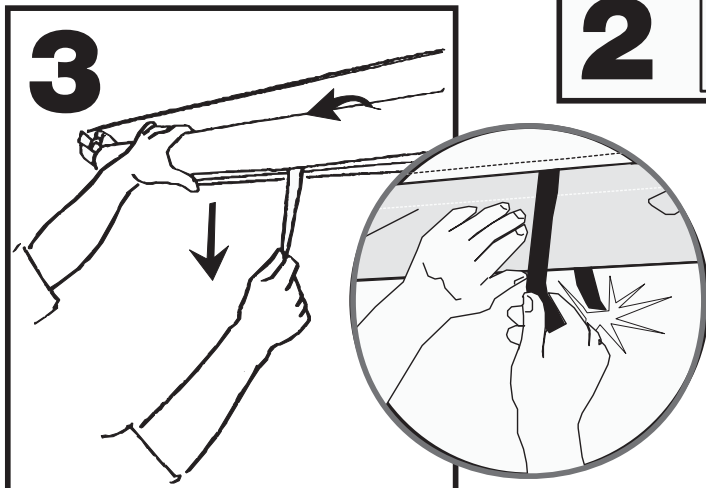
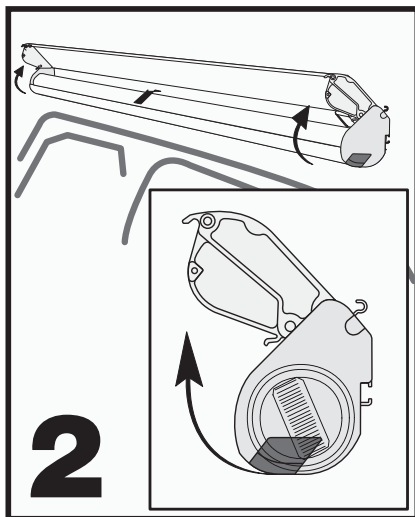
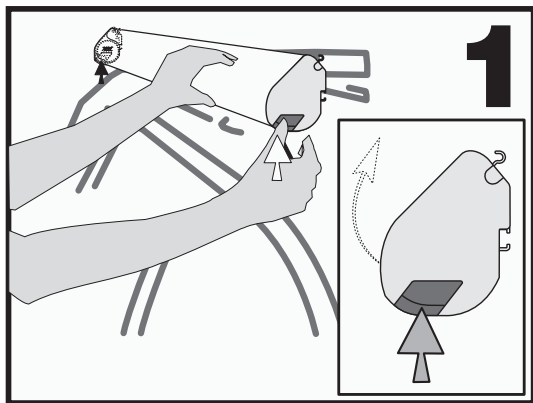
**DE** Wir empfehlen, die folgende Abläufe zu zweit auszuführen.

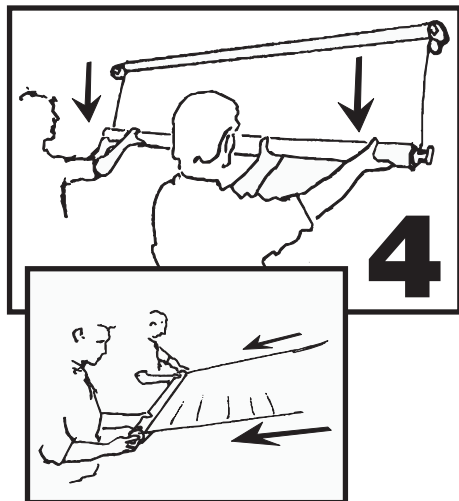
**EN** We recommend the following operations are carried out by 2 people.

**FR** Nous vous conseillons d'effectuer les opérations suivantes en 2 personnes.

**ES** Aconsejamos efectuar las siguientes operaciones en 2 personas.

**IT** Consigliamo di effettuare le fasi seguenti in 2 persone.

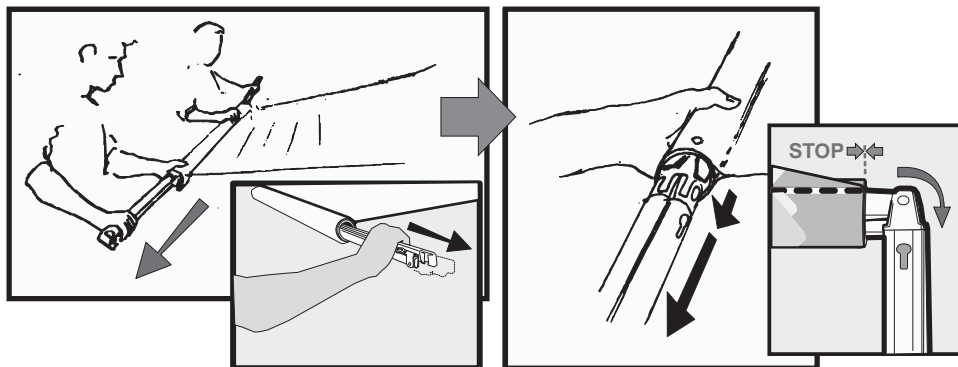


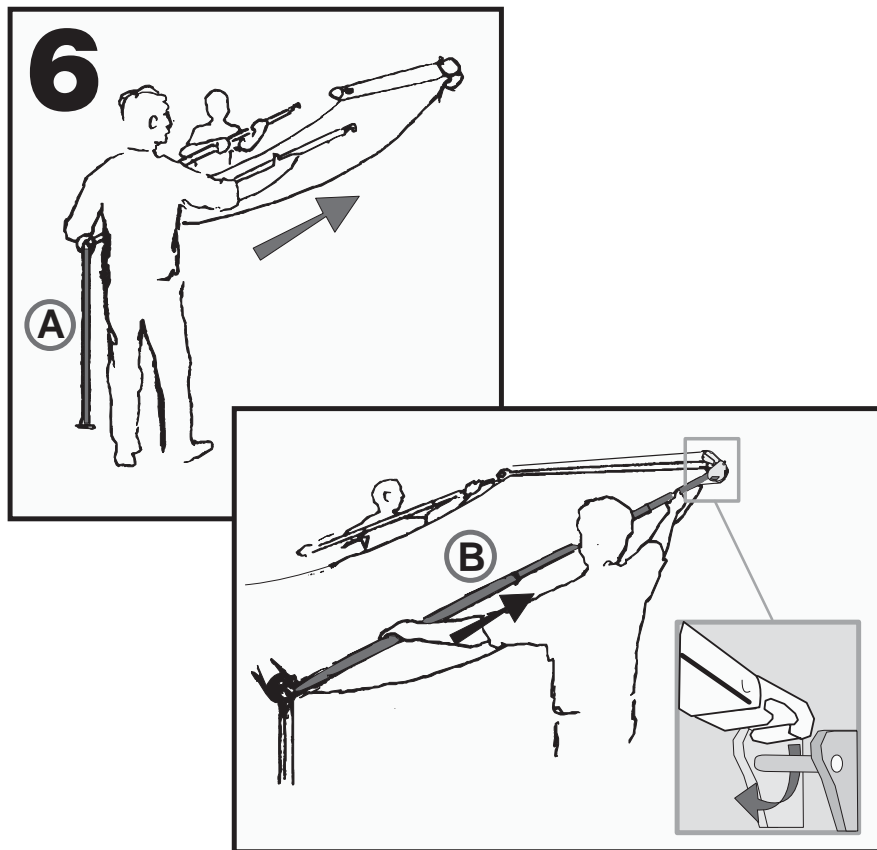


- DE** Das Tuch komplett ausrollen.  
**EN** Completely unroll the fabric.  
**FR** Dérouler complètement la toile.  
**ES** Desenrollar completamente la lona.  
**IT** Srotolare completamente il telo.

# 5

- DE** Die Stützfüsse komplett ausziehen und zusammen, durch Drehen des Stiftes und ohne Kraftaufwand, absenken.  
**EN** Pull the legs completely out, and, lower them together to the ground simply by turning on pins and without forcing.  
**FR** Extraire complètement les pieds d'appui, les baisser en direction du sol en les faisant tourner simplement sur les pivots, sans forcer.  
**ES** Extraer las patas completamente y, juntas, bajarlas a la tierra solo girándolas sobre los pernios sin forzar.  
**IT** Estrarre le paline completamente e, insieme, abbassarle a terra ruotandole semplicemente sui perni e senza forzare.





**DE** Den Stützfuß A festhalten, dabei den Rafter B anheben und ausziehen, bis das Rafterende in die Kunststoffauflage (Spannarmauflage) fest aufliegt.

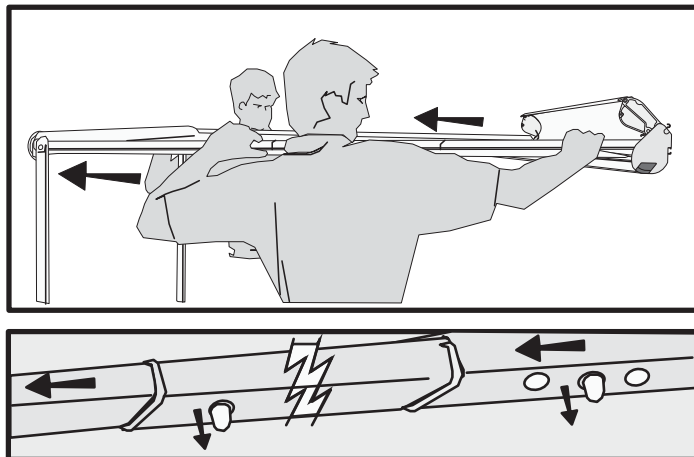
**EN** Keeping the leg A still, lift and extend the Rafter B till inserting it in the plastic housing.

**FR** Maintenez immobile le pied A, soulevez et étendez le Rafter B jusqu'à ce qu'il s'insère dans l'emplacement en plastique.

**ES** Manteniendo la pata A parada, levantar y extender el Rafter B hasta introducirlo en el kit soporte rafter de plástico.

**IT** Tenendo ferma la palina A, sollevare ed estendere il Rafter B fino all'inserimento nella sede in plastica.

7



**DE** Den Rafter ausziehen und spannen, bis das Tuch ausreichend gespannt ist.

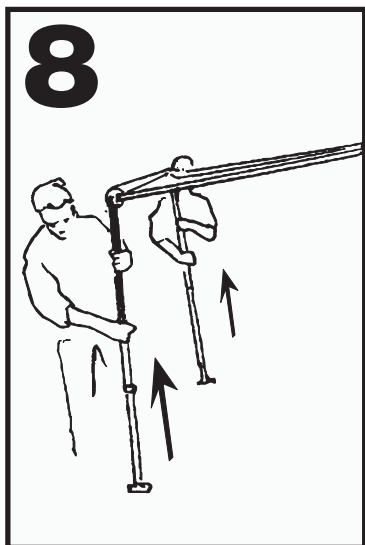
**EN** Tighten the rafter until the fabric is sufficiently taut.

**FR** Mettre en tension le rafter jusqu'à ce que la toile soit suffisamment tendue.

**ES** Poner en tensión el rafter hasta que la lona esté completamente tendida.

**IT** Tensionare il rafter fino a quando il telo è sufficientemente teso.

8



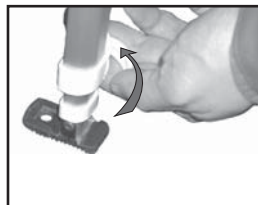
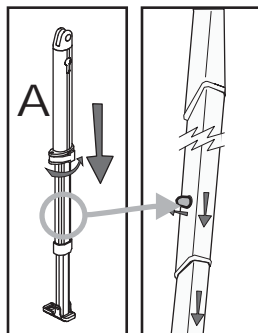
**DE** Den Stützfuß A in der gewünschten Höhe ablassen.

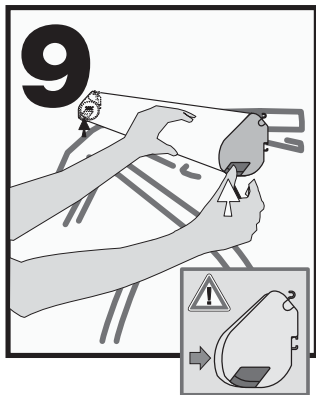
**EN** Lower the leg A to the desired height.

**FR** Abaisser le pied d'appui A à la hauteur désirée.

**ES** Bajar la pierna A a la altura deseada.

**IT** Abbassare la palina A alla altezza desiderata.





**DE** Zum Schliessen der Markise die Schritte 1-9 in entgegengesetzter Reihenfolge wiederholen.  
**ACHTUNG SICHERHEIT:** Bitte vergewissern Sie sich vor jeder Abfahrt, dass die Markise korrekt geschlossen ist.

**EN** To close the awning, repeat steps 1-9, backwards.  
**ATTENTION SECURITY:** Before leaving, make sure the awning is correctly closed.

**FR** Pour fermer le store, répéter les étapes 1-9, en sens inverse.  
**ATTENTION SECURITE':** Avant de partir, vérifier que le store soit bien fermé.

**ES** Para cerrar el toldo, repetir los pasos 1-9, en sentido contrario.  
**ATENCIÓN SEGURIDAD:** Antes que partir, comprobar que el toldo esté cerrado perfectamente.

**IT** Per chiudere il tendalino, ripetere le fasi 1-9, al contrario.  
**ATTENZIONE SICUREZZA:** Prima di partire, verificare che il tendalino sia chiuso correttamente.

**DE** ANBRINGUNG DES ZUBEHÖRS ZUR SPANNUNG DER MARKISE

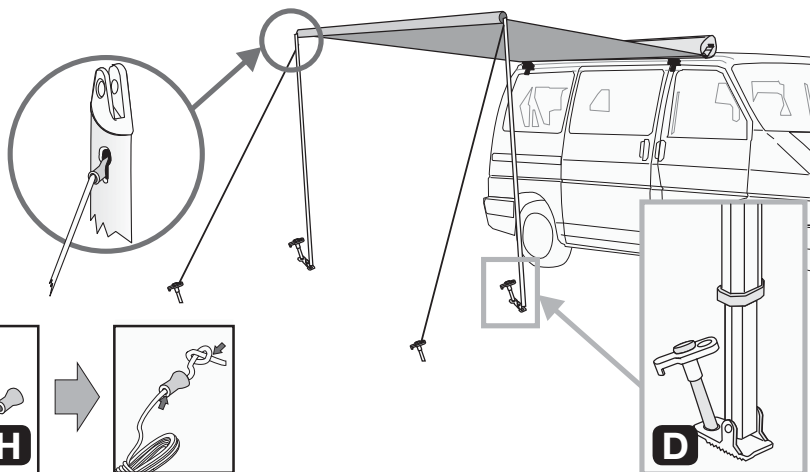
**EN** INSTALLATION OF AWNING TENSION ACCESSORIES

**FR** INSTALLATION DES ACCESSOIRES POUR UNE TENSION OPTIMALE DU STORE

**ES** MONTAJE DE LOS ACCESORIOS PARA LA TENSION DEL TOLDO

**IT** MONTAGGIO DEGLI ACCESSORI PER IL TENSIONAMENTO DEL TENDALINO

# 10





**DE** Gebrauchsanleitung

**FR** Mode d'emploi

**IT** Istruzioni d'uso

**EN** Instructions for use

**ES** Instrucciones de montaje

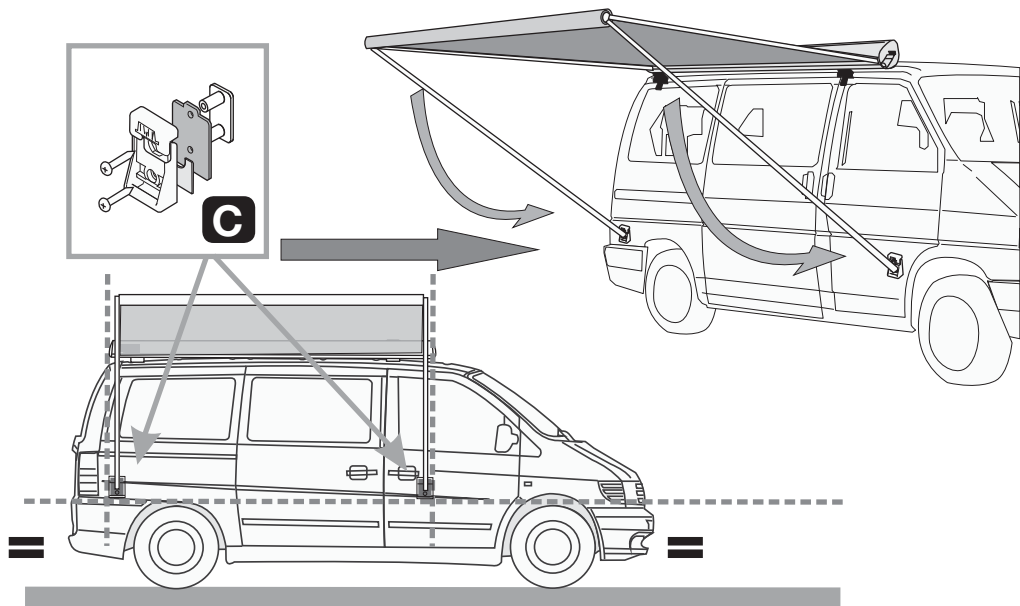
**DE** ANBRINGUNG DER SPANNARMAUFLAGE

**EN** INSTALLATION OF WALL BRACKETS

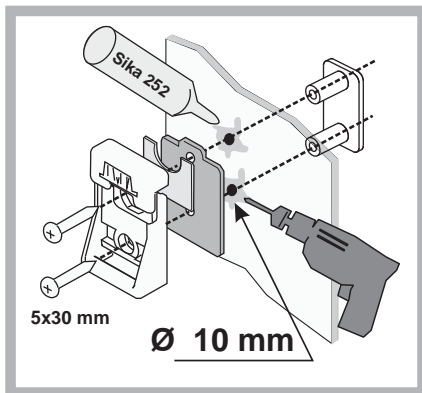
**FR** INSTALLATION DES PIEDS DE SUPPORT SUR LA PAROI

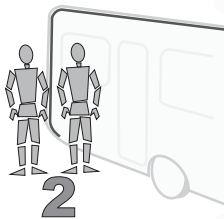
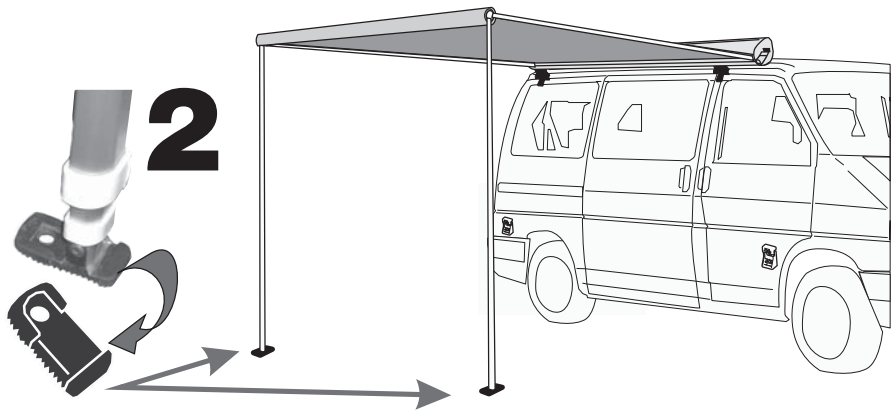
**ES** INSTALACION DE LOS ENGANCHES EN LA PARED

**IT** MONTAGGIO DEGLI ATTACCHI A PARETE



**1**





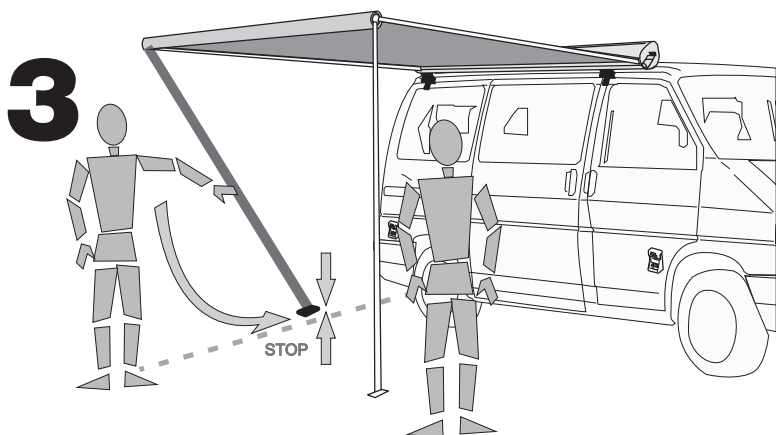
**DE** Wir empfehlen, die folgende Abläufe zu zweit auszuführen.

**EN** We recommend the following operations are carried out by 2 people.

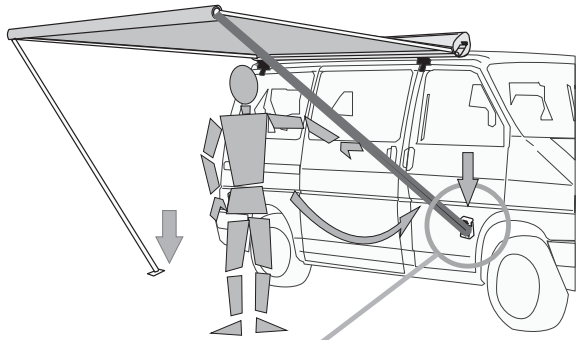
**FR** Nous vous conseillons d'effectuer les opérations suivantes en 2 personnes.

**ES** Aconsejamos efectuar las siguientes operaciones en 2 personas.

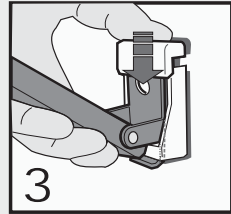
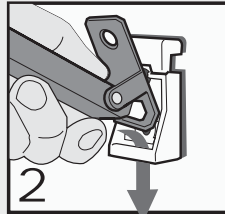
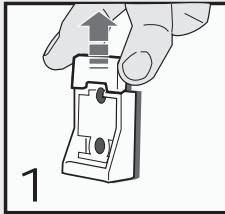
**IT** Consigliamo di effettuare le fasi seguenti in 2 persone.



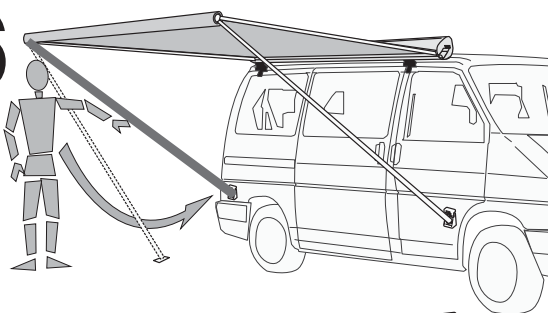
4



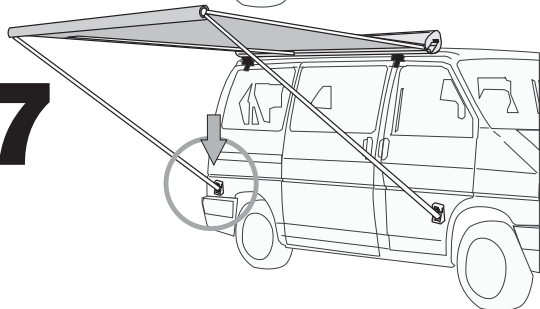
5



6



7



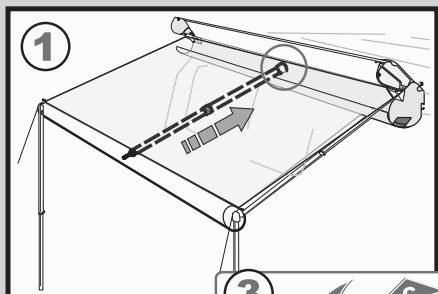
DE ANBRINGUNG DER SPANNSTANGE FÜR DIE MARKISE F35

EN INSTALLATION OF AWNING TENSION RAFTER FOR F35

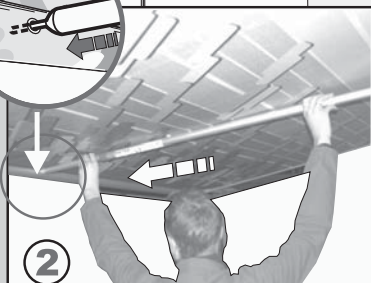
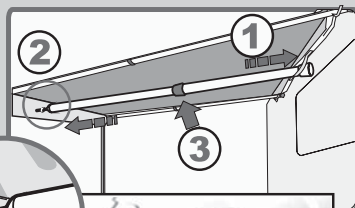
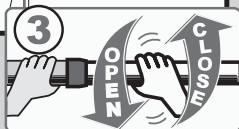
FR INSTALLATION DU TENDEUR DE TOILE POUR LE STORE F35

ES INSTALACION DEL RAFTER PARA EL TOLDO F35

IT MONTAGGIO DEL RAFTER PER IL TENDALINO F35



RAFTER  
03888-01-  
OPTIONAL



### IMPORTANT WICHTIG CUIDADO IMPORTANTE



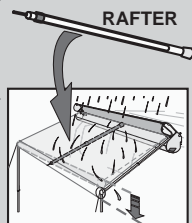
DE Eine Markise ist ein Sonnenschutz, deshalb muss sie bei kräftigem Wind, starkem Regen oder Schnee, eingefahren werden! Wenn es regnet die Markise neigen damit das Wasser ablaufen kann und die Spannstange "RAFTER" montieren.

EN Remember that the awning was designed to protect from the sun, and not from rain, wind or snow. In these cases, we recommend that it will be rolled up! In case of moderate rain, incline the awning for the drainage of water and install the special tension RAFTER.

FR Un store est conçu pour protéger du soleil et de ce fait il doit être enroulé lors d'intempéries! En cas de pluie incliner le store afin que l'eau puisse s'écouler et monter le spécial tendeur de toile "RAFTER".

ES El toldo ha sido creado para protegerse del sol y no de la lluvia, en estos casos se aconseja inclinar el toldo para que el agua fluya y enganchar el rafter. En caso de lluvia intensa, viento o nieve se aconseja cerrarlo.

IT Ricordare che il tendalino è stato concepito per ripararsi dal sole e non dalla pioggia; in questo caso si consiglia di inclinare il tendalino per favorire il deflusso dell'acqua e montare il RAFTER. In caso di forte pioggia, vento o neve si consiglia di chiuderlo.



**DE** Gebrauchsanleitung

**FR** Mode d'emploi

**IT** Istruzioni d'uso

**EN** Instructions for use

**ES** Instrucciones de montaje

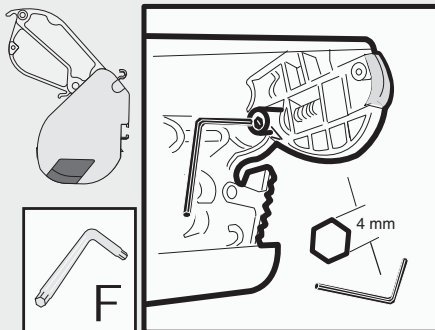
**DE** Einstellungsmöglichkeiten der Frontleiste beim Öffnen.

**EN** Front cover adjustment.

**FR** Possibilités de regulation du bandeau frontal.

**ES** Posibilidad de regulación del frontal.

**IT** Possibilità di regolazione del frontale.



## OPTIONAL



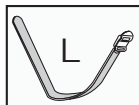
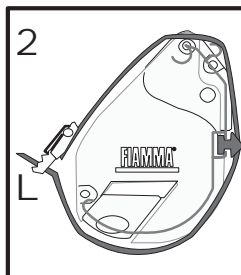
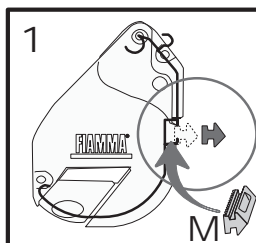
**DE** ANBRINGUNG DES SICHERHEITSGURTES

**EN** INSTALLATION OF THE SECURITY STRAP

**FR** MONTAGE DE LA SANGLE DE SECURETE

**ES** INSTALACION DE LA CORREA DE SEGURIDAD

**IT** MONTAGGIO DELLA CINGHIA DI SICUREZZA



Alle unsere Markisen werden auf höchstem Niveau 'Made in Italy' hergestellt. Die Fiamma Markisen sind sorgfältig hergestellte Artikel. Dennoch ist es möglich, dass sich Besonderheiten der Materialien (wie z. B. kleine Unvollkommenheiten der Lackierung oder der Linie des Aluminiumprofils; kleine Macken oder leichte Deformierungen der Plastikkomponenten) feststellen lassen, welche als Unvollkommenheit angesehen werden könnten. Diese Eigenschaften jedoch sind abhängig von den jeweiligen Materialien und den spezifischen Arbeitsprozessen. Diese Besonderheiten treten, trotz der Anwendung von fortschrittlichen und innovativen Maschinen und Techniken für Produktion und Konfektion, welche immer auf dem neuesten Stand sind, dennoch hin und wieder auf. Neben unseren strengen Qualitätskontrollen lassen wir unsere Artikel auch kontinuierlich von unabhängigen Instituten beurteilen, um sich von der Reissfestigkeit, der Wasserdichte, der Farbfestigkeit und Widerstandsfähigkeit bei Umwelteinflüssen zu überzeugen. Und damit auch Sie sich auf lange Zeit über Ihre Markise, auch Jahre nach dem Erwerb, freuen können, bitten wir Sie, die folgenden, einfachen Ratschläge zu beachten:

## **ANLEITUNGEN ZUR PFLEGE UND INSTANDHALTUNG IHRES MARKISENTUCHES**

Bitte verpacken Sie Ihre Markise nur, wenn diese trocken und möglichst sauber ist. Feuchtigkeit kann Flecken verursachen. Bleibt Ihnen dennoch nichts anderes übrig, als die Markise feucht einzufahren, ist es sinnvoll, diese nach max. 12 Stunden wieder auszufahren, um sie trocknen zu lassen. Der meiste Schmutz ist oberflächlich und kann mit sauberem Wasser und einem Lappen oder einer Bürste beseitigt werden. Sollte das Tuch sehr schmutzig sein, fügen Sie ein mildes Reinigungsmittel hinzu. Bitte benützen Sie nie aggressive Chemikalien oder Hochdruckreinigungsgeräte. Neben diesen Vorschlägen zur Reinigung von Spezialmaterialien, empfehlen wir Ihnen, die Markise nicht unter 0°C zu benützen.

- Um eine absolute Dichte zu gewähren, werden die Stoffe mehrfach beschichtet und gewalzt. Während dieses Prozesses ist es möglich, dass sich einzelne Farbpigmente verschieben und somit Lichtpünktchen verursachen, welche jedoch nur Unregelmässigkeiten des Stoffes, technisch leider unvermeidbar, sind. Die Wasserdichte wird jedoch in keinsten Weise beeinträchtigt. Somit ist auch das Markisentuch absolut hermetisch, auch an dieser Stelle.
- Bei der Bearbeitung des Materials können sich Falten bilden, welche vor allem bei hellen Stoffen im Gegenlicht dunkel wirken können. Auch helle Streifen (der sogenannte "Weissbruch") lassen sich mit/bei diesem Material nicht vermeiden.
- Die wetterbedingten Einflüsse können mit der Zeit eine Abänderung der Farbe verursachen.
- Alle Tücher sind an der Frontblende verschweisst und somit wasserdicht: bei Regen können sich im Bereich der Frontblende Tropfen ansammeln (auch bei geöffneter Markise), was jedoch in keinsten Weise die Funktion des Produktes beeinträchtigt.

All our awnings 'Made in Italy' and manufactured following high standards. The awnings are made with precision, but some of the characteristics of the materials (as little imperfections on paint or linearity of aluminium profiles; little marks or light deformations of plastic parts), which could be interpreted as defects, derive from the materials and from the specific work processes, and these characteristics occur even though Fiamma uses advanced and innovative machine production techniques. Apart from our strict quality controls, we also have our fabrics continuously controlled by independent institutes to ensure that the fabric is tear resistant, they can hold the weight of water, the colours don't fade and it is resistant against atmospheric agents. In order to enjoy your awning for a long time, even for many years after the purchase date, we ask you to take note of and follow the simple advices below:

### **MAINTENANCE INSTRUCTIONS OF FABRIC**

Make sure that your awning is completely dry and clean before closing it. The remaining humidity could cause stains. If however you have no choice but closing the awning when it is still wet, make sure to open it for drying within 12 hours maximum. Most of the dirt is superficial and can be removed with clean water and a cloth or a brush. If the fabric is very dirty, add some light cleaning detergent. Be aware never to use any aggressive chemical substances and never to clean the fabric with a high pressure machine. We recommend not to use the awning at a temperature below 0°C.

- To guarantee a perfect quality, the fabrics are waxed or laminated several times. During this operation, single coloured pigments could move and thus create small bright spots in the material, which are only irregularities that are technically inevitable to avoid, but do not influence the impermeability of the fabric. The fabric is therefore completely sealed, also in these spots.
- During the production of the material, small creases could form, which especially on bright fabric in backlight could seem dark. Bright stripes (the so called white crease) are inevitable with these materials.
- With time the influence of weather could cause change in colour.
- All Fiamma fabrics are soldered on the front bar for a high resistance to water : in case of rain little drops of water may form near the front bar and this may happen when the awning is open as well, this doesn't compromise the awning's functionality.

Tous nos stores sont "Made in Italy" selon des standards de grande exigence. Les stores ont été conçus avec le plus grand soin cependant, il est possible que vous recontriez; vous pouvez toutefois rencontrer certaines particularités sur les matériaux (par exemple des imperfections sur la peinture ou sur la linéarité des profils en aluminium; petites marques et imperceptibles voilages des parties en plastique) qui pourraient être perçues comme des imperfections mais qui dépendent des matériaux mêmes et des processus de fabrication. Ces particularités se vérifient parfois bien que Fiamma utilise des outils et des techniques de production et de confection avancées et innovatrices. En plus de nos contrôles de qualité très rigoureux, nous faisons contrôler nos tissus régulièrement par des instituts indépendants afin de nous assurer de la bonne résistance aux déchirures, à la pression de l'eau, et pour garantir la tenue des couleurs aux différents facteurs atmosphériques. Pour pouvoir profiter de votre store durant de longues années, nous vous invitons à bien vouloir observer les simples règles suivantes.

## **INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN ET DE MANUTENTION DE LA TOILE**

Rangez votre store seulement s'il est sec et si possible propre l'humidité restante pouvant peut provoquer des taches. Si vous êtes cependant obligé d'enrouler votre store encore humide, étendez-le ensuite pour le sécher dans les 12 heures qui suivent.

La saleté est généralement superficielle et peut être éliminée à l'eau propre à l'aide d'une éponge ou d'une brosse. Si le tissu est encore sale, ajoutez à l'eau un détergent délicat. N'utilisez jamais de substances chimiques agressives ni d'appareils à haute pression pour le nettoyage. Nous vous conseillons de ne pas utiliser votre store en cas de températures inférieures à 0°C.

- Pour garantir une tenue absolue les tissus sont enduits et laminés plusieurs fois. Durant cette opération, des pigments colorés peuvent se déplacer créant dans les matériaux des petits points lumineux, qui sont de simples irrégularités des tissus techniquement inévitables et qui ne compromettent en rien l'imperméabilité du tissu. La toile est donc absolument hermétique, même en ces endroits.
- Durant l'élaboration des matériaux, des plis peuvent se former qui, surtout sur les tissus clairs à contre jour, semblent sombres. La formation de bandes claires (plis blancs) ne peut donc être évitée avec ces matériaux.
- Au fil du temps et à cuse des conditions météorologiques, les couleurs pourraient présenter des variations.
- Toutes les toiles sont soudées sur le bandeau frontal du store pour une parfaite étanchéité. Lorsqu'il pleut, de petites gouttes peuvent se former à proximité du bandeau frontal même si le store est ouvert. Cette situation ne compromet toutefois, en aucun cas, la fonctionnalité de l'article.



Todos nuestros toldos son “Made in Italy” y fabricados según estándares muy exigentes. Fiamma produce todos los toldos con esmero, pero unas particularidades del material (como pequeñas imperfecciones sobre la pintura o linealidad de los perfiles de aluminio; pequeños signos o ligeras deformaciones de las partes de plástico), que podrán ser interpretadas como imperfecciones, dependen de los mismos materiales y de los procesos de producción aunque Fiamma use maquinarias y técnicas de producción avanzadas y siempre innovativas. Trás de pasar nuestros severos controles de calidad, nuestras telas vienen controladas por institutos independientes para garantizar una lona completamente estanca a los desgarros, a la presión del agua, tienen colores duraderos, resistentes a la luz y al lavado. Para disfrutar por mucho tiempo de su toldo incluso por muchos años después de la compra, Le rogamos seguir los siguientes simples consejos:

### **ISTRUCCIONES PARA LA CURA Y EL MANTENIMIENTO DE LA LONA**

Por favor, cierre su toldo solo si está seco y posiblemente lindo. La humedad residual puede causar manchas. De todas formas si está obligado a empaquetar su toldo cuando está todavía humedo, después de 12 horas, tendría que tenderla para que se seque.

La mayor parte de la suciedad es superficial y se puede eliminar con agua, un estropajo o un cepillo. Si la lona tuviese que ser demasiado sucia, añada un detergente delicado al agua. Por favor, no use nunca sustancias químicas agresivas y no use nunca un aparato para la limpieza de alta presión. Se aconseja no utilizar los toldos bajo 0° C.

- Para garantizar un mantenimiento absoluto las telas vienen laminadas o untadas más veces. Durante esta operación los síngulos pigmentos colorados pueden desplazarse y esto crea muy pequeños puntos luminosos, que son sólo irregularidades de los tejidos técnicamente inevitables y que no comprometen la impermeabilidad de la lona. La lona es absolutamente hermética, también en estos puntos.
- Durante la confección de la lona pueden formarse unas arrugas, que, sobretudo en los tejidos claros, al trasluz, parecen oscurearse. También las tiras claras (las denominadas tiras blancas) no se pueden evitar usando estos tejidos.
- A medida que pasa el tiempo los influjos meteorológicos pueden causar variaciones en los colores.
- Todas lonas están soldadas sobre el frontal para garantizar una alta resistencia al agua: en caso de lluvia pueden formarse pequeñas gotas cerca del frontal y esto ocurre aún cuando el toldo está abierto; esta situación no perjudica de alguna manera la funcionalidad del toldo.

Tutti i nostri tendalini sono "Made in Italy" e fabbricati secondo standard esigentissimi. I tendalini sono prodotti accuratamente, ma certe particolarità dei materiali (come piccole imperfezioni sulla vernice o linearità dei profili di alluminio; piccoli segni e leggere deformazioni delle parti plastiche), che potrebbero essere interpretate come imperfezioni, dipendono dai materiali stessi e dagli specifici processi di lavorazione, e si verificano nonostante il fatto che Fiamma utilizzi macchinari e tecniche di produzione e di confezione avanzate e sempre innovative.

Oltre ai nostri severi controlli della qualità, facciamo controllare i nostri tessuti continuamente da istituti indipendenti per accertarne la resistenza allo strappo, resistenza alla pressione dell'acqua, solidità dei colori e resistenza agli agenti atmosferici. Ed affinché anche Lei possa godere a lungo del Suo tendalino anche molti anni dopo l'acquisto, La preghiamo di osservare i seguenti, semplici consigli:

### **ISTRUZIONI PER LA CURA E LA MANUTENZIONE DEL TELO**

Per favore chiuda il Suo tendalino solo se è asciutto e possibilmente pulito.

L'umidità residua può provocare macchie. Se comunque è costretto ad impacchettare il Suo tendalino ancora umido, dopo 12 ore al massimo dovrebbe "stenderlo" per farlo asciugare. La maggior parte dello sporco è superficiale e si può eliminare con acqua pulita ed un panno o una spazzola. Se il tessuto dovesse essere molto sporco, aggiunga un detersivo delicato all'acqua. Per favore non usi mai sostanze chimiche aggressive e non utilizzi mai un apparecchio per la pulizia ad alta pressione.

Si consiglia di non utilizzare il tendalino ad una temperatura inferiore agli 0°C.

- Per garantire una tenuta assoluta, i tessuti vengono spalmati o laminati più volte. Durante questa operazione, singoli pigmenti colorati possono spostarsi e ciò crea nei materiali piccolissimi punti luminosi, che sono solo irregolarità dei tessuti tecnicamente inevitabili e che non compromettono minimamente l'impermeabilità del tessuto. Il telo è quindi assolutamente ermetico, anche in questi punti.
- Nella lavorazione di materiali, possono formarsi pieghe, che specialmente con tessuti chiari in controluce sembrano scure. Anche strisce chiare (la cosiddetta piega bianca) non si possono evitare con questi materiali.
- Gli influssi meteorologici possono nel tempo provocare cambiamenti di colore.
- Tutti i teli sono saldati sul frontale per una alta tenuta all'acqua: in caso di pioggia si possono formare piccole gocce in prossimità del frontale e questo succede anche a tendalino aperto, tale situazione non pregiudica in alcun modo la funzionalità del prodotto.

**DE** Im Falle einer Vertragswidrigkeit der Ware, kann der Verbraucher unter den erforderlichen Voraussetzungen gegenüber dem Verkäufer von dem Garantieanspruch zu den festgelegten Bedingungen gemäss den lokalen Rechtsvorschriften Gebrauch machen.

**EN** In case of defects with regards to materials and manufacturing, the customer is entitled to the warranty in accordance with local laws and regulations of the country in which the product was purchased.

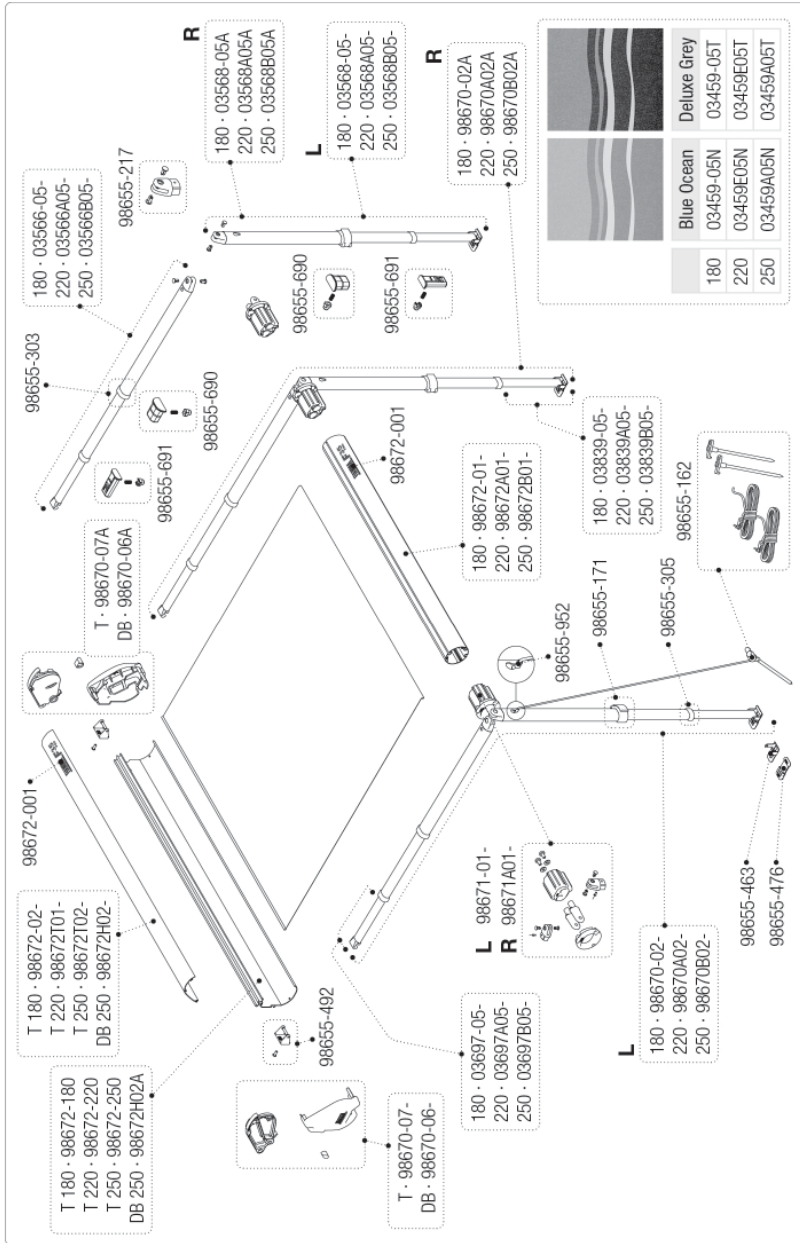
**FR** En cas d'un défaut de conformité du produit, le consommateur pourra faire valoir ses droits de recours en garantie selon les modalités prévues par les dispositions légales locales, pour autant que les conditions de recours soient remplies.

**ES** En caso de fallos o defectos de material y de fabricación, el cliente puede hacer valer la garantía de acuerdo con las leyes y reglamentaciones del país en el que el producto haya sido comprado.

**IT** In caso di difetto di conformità dei beni, il consumatore potrà far valere nei confronti del venditore la garanzia secondo le modalità previste dalle disposizioni di legge locali, ove ne ricorrano i presupposti.

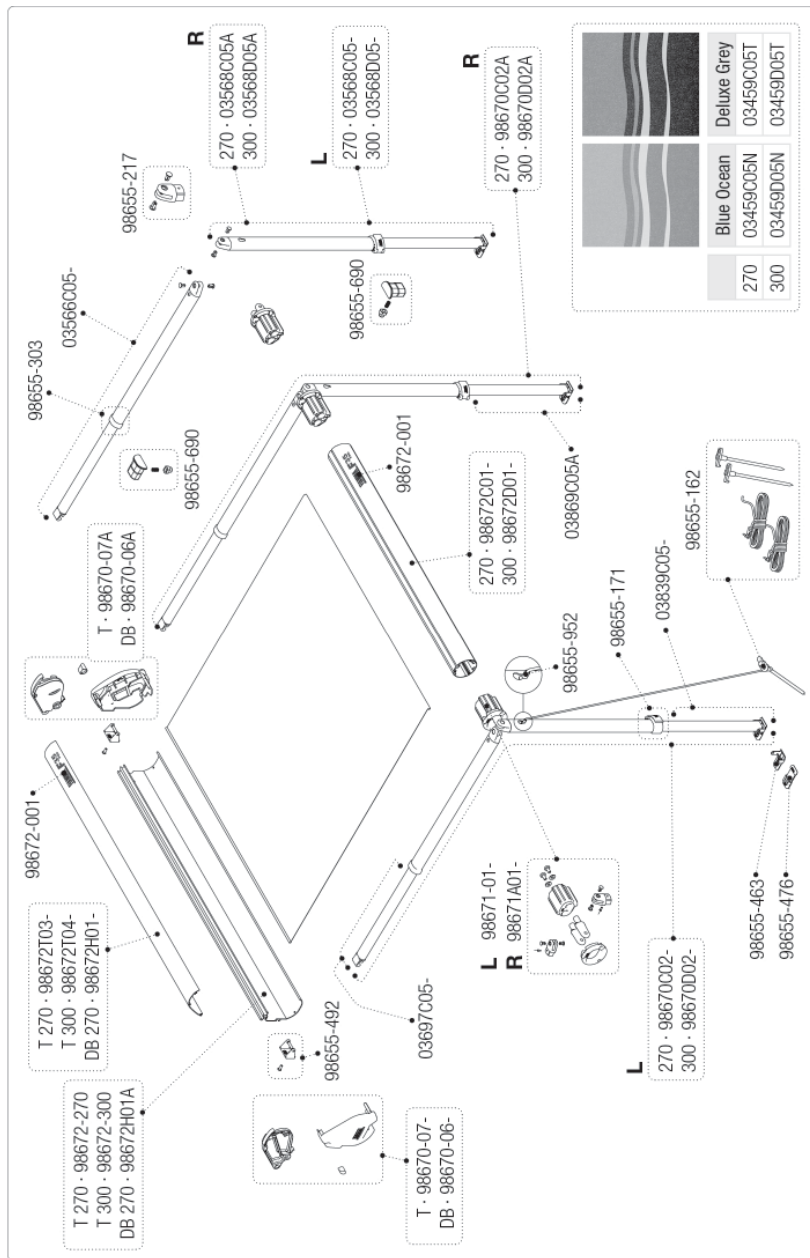
FIAMMA F35pro Titanium 180-250 / Deep Black 250

Version 013/014 · S/N > 9357900 (F701991)



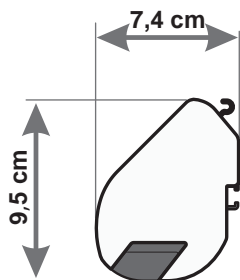
FIAMMA F35pro Titanium 270-300 / Deep Black 270

Version 013/014 · S/N > 9357900 (F701991)

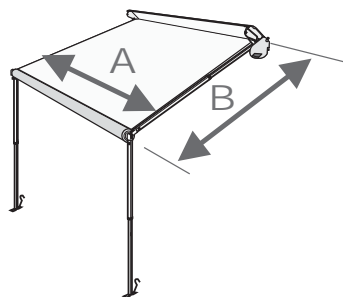


**DE** Maße  
**FR** Dimensions  
**IT** Misure d'ingombro

**EN** Dimensions  
**ES** Tamaños



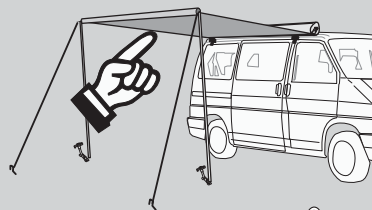
**FIAMMA F35 PRO**



	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>Kg</b>
180	162 cm	180 cm	8,5
220	202 cm	225 cm	10,5
250	232 cm	225 cm	11,5
270	254 cm	225 cm	13
300	284 cm	225 cm	14

F35 PRO  
DELUXE GREY

S/N : 9000000  
F 701991  
A01

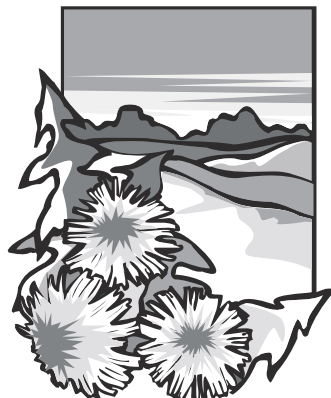


**DE** Im Notfall bitte folgende Seriennummer angeben.  
**EN** In case of trouble, please give this Serial Number.  
**FR** En cas de problème, merci de communiquer ce numéro de référence.  
**ES** En caso de problemas, comunicar los datos, sobre la etiqueta.  
**IT** In caso di problemi, comunicare sempre i dati riportati sulla targhetta.



**DE** Informationen zum umweltschutz  
**FR** Conseils pour la protection de l'environnement  
**IT** Consigli per la salvaguardia dell'ambiente

**EN** Safe guarding the environment  
**ES** Informaciones para la proteccion del ambiente



**DE** **ENTSORGUNG VON VERPACKUNGSMATERIALIEN**

Das Verpackungsmaterial ist zu 100% wiederverwertbar.

Werfen Sie das Verpackungsmaterial deshalb nicht einfach fort, sondern entsorgen Sie es so, wie es die verantwortlichen Stellen vorschlagen.

**EN** **DISPOSAL OF PACKAGING MATERIALS**

The packaging material is 100% recyclable. Packing materials should therefore not be thrown away with household rubbish but disposed of as directed by local authorities.

**FR** **ÉLIMINATION DES EMBALLAGES**

Les matériaux d'emballage sont entièrement recyclables.

Par conséquent, ne les jetez rien dans la nature mais conformez-vous aux réglementations locales en vigueur en matière d'élimination des déchets.

**ES** **ELIMINACION DEL EMBALAJE**

El material del embalaje es reciclable al 100%. Las diferentes partes del embalaje no tienen que dispersarse en el ambiente, sino tienen que ser eliminadas en conformidad con las normas establecidas por las autoridades locales.

**IT** **SMALTIMENTO IMBALLAGGIO**

Il materiale di imballaggio è riciclabile al 100%. Le diverse parti dell'imballaggio non devono quindi essere disperse nell'ambiente, ma smaltite in conformità alle norme stabilite dalle autorità locali.



fiamma.com

All rights reserved.

Fiamma S.p.A. reserves the right to modify at any time, without notice, prices, materials, specifications and models or to cease production of any model.

**Fiamma SpA - Italy**  
Via San Rocco, 56  
21010 Cardano al Campo (VA)

A0\_IS\_98690-841\_revE

**Fiammastore**